



# KANIZSAI ÚJSÁG

FÜGGETLEN  
POLGÁRI  
HETILAP



XXIV. évfolyam (861) 27. szám – Magyarkanizsa, 2017. július 20.

ÁRA  
**40,00**  
DINÁR

## TOMBOL A NYÁR!



**Játék-  
és mesetábor  
Oromon**

**Tízéves  
a tóthfalusi  
hagyományok háza**

**Az Útitársak  
Sopronkövesdig  
utaztak**

**Süti-főzi  
hatodszor**

ISSN 1451 - 7051





# Fit Auto

**5 ÉVE MINDEN, AMI AZ AUTÓHOZ KELL!  
KÖSZÖNJÜK A BIZALMAT!**

e-mail: [fitauto@stcable.net](mailto:fitauto@stcable.net)  
Tel.: 024/4877-370, 024/4873-370, 063/436-552  
24420 Magyarkanizsa, Gesztenyefasor 3.



## Nosztalgia Optika

**Minőségi keretek és lencsék  
Szakszerű kidolgozás  
Ingyenes szemvizsgálat  
Hozzáférhető árak**

**Magyarkanizsa, Piac tér 8.  
Kedd, csütörtök, péntek: 9 – 16 h,  
Szerda: 12 – 18 h,  
Szombat: 8 – 12 h**



**FANTASTICO**

**Magyarkanizsán**  
- Fő utca 4. (874-051)  
- Piac tér sz.n. (873-461)

**Zentán**  
- Fő utca 11. (817-052)  
- Posta utca 4. (811-051)

**Adán**  
- Lenin utca 5. (854-599)  
- Vuka Karadžića 19. (855-300)

**Pénzváltó  
Menjačnica  
Exchange office**

**FANTASTICO AZ ÖN TÖKÉLETES VÁLASZTÁSA!**

**[www.karhpoliklinika.net](http://www.karhpoliklinika.net)**



**BELGYÓGYÁSZAT** – endokrinológia, kardiológia  
**ÁLTALÁNOS orvos, GYERMEKORVOS,  
ORTOPÉDIA, CSONTSŰRŰSÉGMÉRÉS,  
UROLOGIA, NEUROPSZICHIÁTRIA,  
NŐGYÓGYÁSZ** – tanácsadás, szűrővizsgálat  
**ULTRAHANG** – hasi, mell, pajzsmirigy, prosztatata  
**LABORATÓRIUM, EREK DOPPLER-vizsgálata**  
**4D BABAMOZI** (CD, fényképek, mérések, 3000)  
**SZŪRŐVIZSGÁLAT-csomag** (EKG, vérnyomásmérés, pajzsmirigy-,  
mell-, hasi ultrahang, vércukor-, vérsír-, csontsűrűségmérés, 3000)  
Magyarkanizsa, Kard u. 1. Tel.: 024/876 454, 063/534 029

**AUTO ŠKOLA  
TISA VOLÁN  
AUTÓSISKOLA**

**TANULJON MEG BIZTONSÁGOSAN VEZETNI A  
"TISA VOLÁN,, AUTÓSISKOLÁBAN!  
NÁLUNK MEGSZEREZHETI VEZETŐI JOGOSÍTVÁNYÁT:  
AM, A1, A2, A, F ÉS B KATEGÓRIÁRA.**

e-mail: [tisavolan@stcable.rs](mailto:tisavolan@stcable.rs)  
Magyarkanizsa, Fő tér 9. (a CHESA épületében)

**024/220-409  
062/120-80-26  
064/120-80-26**



**Tandari Szállítás**



"Mindent a vendégért, jó helyen, jó emberek között mindenki jól érzi magát"  
Napsugár rendezvényter-  
münk csapata bőséges  
kínálatl, egyedi szerve-  
zéssel és szívvelyes ven-  
dégátlással követi megál-  
modott eseményét.  
Vendégszeretettük,  
szaktudásuk, hozzáál-  
lásuk és az évek során  
szerzett tapasztalataik  
alapján, összefogvelét  
körültekintően rendezik  
meg az Ön egyéni elkép-  
zeléseihöz igazodva!

zlatara ékszerész

# „PASTOR”



**órák, ezüstékszerek  
nagy választékban**

**24420 Kanjiža  
Glavna 9/D  
Tel: 024/873-273**



**v.s. TISA-VET d.o.o.**

**– Állatorvosi rendelő**  
munkanapokon: 16-tól 19 óráig  
szombaton: 8-tól 13 óráig

**– Állatorvosi gyógyszertár**  
munkanapokon: 8-tól 12 óráig, és 16-tól 19 óráig  
szombaton: 8-tól 13 óráig

**– Kutya kozmetika** minden nap megbeszélés szerint

Kaphatók:  
Hills,  
Terra,  
Animonda,  
Versele-Lagra,  
Royal Canin,  
Trixie,  
Eukanuba termékei.

**Újdonság: vérelemzések (vérkép, biokémia, gyorstesztek) a helyszínen!**  
Szent Száva utca 9. (a Galaxis mellett), Telefon: 876-502

## ÚJ KANIZSAI ÚJSÁG

FÜGGETLEN  
POLGÁRI HETILAP

Alapító és kiadó a tóthfalusi LOGOS-print d.o.o., 24427 Tóthfalu, Kossuth u. 4. tel. és fax: (024) 887-140

Felelős vezető:  
Deák Verona

Szerkesztőség:  
Logos-print Kft.  
Kossuth utca 4/a  
24427 Tóthfalu  
Folyószámla:  
265-242031000125-58

Alapító főszerkesztő:  
dr. Papp György

Felelős szerkesztő:  
Jenei Klementina

Munkatársak:

Aranyos Á. Klára, Bödő Sándor, Csápek József (egyházi hírek), Jánosi Károly, Kávai Szabolcs, Koprivica Aranka, Losonczi Ernő (sport), Miskolci Magdolna, Molnár Csikós Benedek, Pásztor Sándor (műszaki szerkesztés), Pósa Károly, Telegdi Mária (humanitárius tevékenységek), Valkay Zoltán • Fotók: Iván László, Puskás Károly • Készült a tóthfalusi Logos-print d.o.o. nyomdájában • Felelős vezető: Deák Verona • Kéziratokat, fényképeket nem örzünk meg, és nem adunk vissza • Egyes szám ára 40 dinár • Előfizetés egy évre 2080 dinár, fél évre 1040 dinár, negyedévre 520 dinár postaköltséggel •

E-mail: [ujkanizsai@gmail.com](mailto:ujkanizsai@gmail.com)

LAPUNK  
KÖVETKEZŐ SZÁMA  
2017. JÚLIUS 27-ÉN  
JELENIK MEG.



Az Új Kanizsai Újság megjelenését Magyar Kanizsa önkormányzata, a Magyar Nemzeti Tanács, valamint a Kulturális és Tájékoztatási Minisztérium támogatja.

CIP – Каталогизација у публикацији Библиотека Матице српске, Нови Сад 659.3(497.113)

Új kanizsai újság –  
Független hetilap / Fő- és felelős szerkesztő Papp György. – 1 évf., 1 sz. (1994) – Tóthfalu : Logos-print, 1994–, 30 cm.  
Dvonedeljno.

ISSN 1451-4051

COBISS.SR-ID 62375186

Pósa Károly

# A nyári forróság füröszt, nem a víz



Ezek a madarak. Ezek a sárga- és feketerigók.

Minden hangjuk jelképé válik az ember lelkében. A reggeli csacsogásuk üdítő, de a nap további része már korántsem ennyire magasztos.

A nyári forróság füröszt, nem a víz. Csurog rólunk az izzadság. Szilajabb lett a július a kelleténél. Fehér, szikrát hányó por kering a levegőben. Mintha hajszáritó fűjna az arcunkba. Még a légmozgás is bántó. Akárhány pohár folyadékot iszunk, tikkadt torkunkon minduntalan pusztulnak a szavak, céltalan, amolyan „bánom is én” levertséget nyom ránk a hőség. A vályogból vert házfalak lila, földszagú árnyéka ugyan délelőtt tízig valamennyire hűvöst vet, de amint lépésről-lépésre följebb kukorékol a nap, ahogy hevül a taraja, úgy keskenyednek a sötét felületek, s a bujtató, jótékony hús foltok előbb cérnavékonyra zsugorodnak, majd delelő tájékán már el is tűnnek, és az izzó kánikula szétterül a bácskai sütős síkságon. Nyári beavatás. Parázson járás. Zsarátnok a Járás. Bácska.

Virágtartóban senyved a város.

Nincs senki, aki napközben locsolja. Tegnap éjjel mintha megeredt volna az eső. Talán kegyelem nélkül, talán merő jóindulatból, de elég gyakorlatiasan közbeszólt az Ég.

A zápor vékony, vajalja színű kérget vont a közeli építkezés homokdombjára, és biztos tudni: elverte a Csorda-út kamillabokrai mellett fehérlő szikso fölét is. A dülön körösztben átosonó bibicek tipegő, háromujjú, villás kis nyoma beleégett a kacsaringós út fakó szalagjába. Reggel tócsákat volt muszáj kerülgatnem. Gőzöltek fölfelé, mintha a kályha platnijára köpött volna valaki. Távol a nagyvárosok forgatagától, itt Kanizsán, július derekán minden csöndes. Vigyázban a villanypóznák. Idáig érezni, terjeng mindenfelé az égő naptól megolvadó, kátránnyal bekent törzsük szaga. Hiányzik innét az antikvitás és a reneszánsz mesterseges környezete. Az oszlopok nem kőből való, faragott, delejes tekintetű kariatidák, hanem százéves, szálkás széltől csapott fenyők törzsei. Az a sok durván megmunkált villanykaró.

Elég eredeti módon, dülöngélve fejezik ki a vidék görbe múltját. Néha, igen, nehéz elismerni – hiányoznak a nagy emlékek. Csak egyéniek vannak, csak azok maradtak. Ennek az itteni életnek titka van. Kívülálló nem biztos, hogy megérti a bácskai életfilozófiát. A szimbólumainkat, az elevenségünk misztériumát, amik éppen úgy és akképpen megmutatkoztak a vaserejű, munkás, szigorú szorgalmukról híres elődeinknél, mint ahogy e különös, rejtjelezett kiváltság, jellembeli jegy a mostaniak habitusából is elő-előtűnik. Mások vagyunk. Érzésben, képzelődésben, álmainkban. A beszélt tájnyelvünkben felriadoznak a régen feledett paraszti hangok. A szántások közé elnyelt igeragok. Ahogy lekezeljük az udvarias formulákat. A sok középzárt „e”, az „ö-zés”, a délebről ránk ragadt, a köztudatba beékelődött szláv jövevényszavakkal. Ezért más az igazságunk, más az időnk, másmilyen a szerelmünk és másmilyen a halálunk is. Amonnét nézve mindez szomorú. Mostoha egy állapot – vélik sokan, és ingatják a fejüket. Holott ez nem sorscsapás, ettől nem hever az ajkunkon sem több fohász, sem kevesebb panasz. Megtanultunk így létezni. Elrendelhetettség. Amikor minden szétesni, darabokra szaggatódni látszik, amikor az egész világon a tudósoktól a művészekig mind-mind sietnek megörökíttetni magukat, akkor a hétköznapi szujos keretébe foglalt bácskai nép a pasztellszínekkel fölfordott, hatalmas síksági élet- és tájkép elemeként intim hűséggel, mintegy szenvedélyektől mentesen, mellékszereplő gyanánt is csak a maga dolgával törődik. Viadalra kél. Miután a hétfőt, keddet letudta, hol a szerdával, hol a csütörtökkel. Teszi ezt úgy, hogy számára nyilvánvaló: pénteken, sőt szombatira sem fog eget rengető módon jobbító irányba kibicsaklani a sorsa. Amit megtehet: belül, legalább néha átéli a gondolatait. Vasárnap délidőben, amikor papsajtot ebédel, és nézi az ombolyos vizű kanális békalencsét. A föl-pamacsolt felhők irányát követve. Harangszókor. Bánatában, ha kimegy a temetőbe. Vagy amikor megnyugvára, vigaszra lel egy régen hallott melódia-fosztlányban.

Akár egy rigó énekében.



# VISSZAPILLANTÓ

## VISSZAPILLANTÓ

2017. 07. 11. – 2017. 07. 17.

### HATÁRON INNEN

Egy idősebb férfi életét veszítette, 25-en pedig megsérültek, amikor múlt kedden 9 óra 40 perc körül felborult egy lengyel rendszámú autóbusz a Szabadka és Újvidék közötti autópályán, Bácsfeketehegyenél. A Görögországból Lengyelországba tartó autóbuszban három sofőr valamint 50 utas volt, közülük 27, 13 és 16 év közötti gyermek.

Még egy szerb állampolgárt állítottak elő múlt kedden Görögországban, akit a 22 éves, amerikai Bakari Henderson, Zakynthos szigetén történő meggyilkolásának vádjával gyanúsítottak meg. Ezzel az őrizetbe vett személyek száma 9 főre emelkedett, hatan szerb állampolgárok. Az egyik kávézó térfelnyelő kamerájának 15 perces felvételén látható, ahogyan Henderson próbál menekülni, valaki viszont utoléri és fellöki. Ekkor az amerikai ráesik egy parkoló autóra, majd térdre rogy, közben többen is odarohannak hozzá és rugdosni kezdik a földön fekvő fiataalt.

A zentai kék uszodában szerencsétlenül járt 11 éves tiszaszentmiklósi kislány múlt kedden reggelre meghalt. Az újvidéki kórház orvosai, munkatársai mindent megtettek, de nem tudták megmenteni az életét. Goran Zmijanac a zsúfolt uszodában esett a medence mélyebb felébe. Mire a vízimentősök kihúzták, már eszméletlen volt.

Hivatali visszaélés miatt három és fél letöltendő börtönbüntetésre ítélte első fokon egy belgrádi bíróság **Oliver Dulić** volt környezetvédelmi minisztert szerdán. A vele együtt bíróság elé állított **Nebojša Janjić** egykori miniszterhelyettes három évnyi börtönbüntetést, a Szerbia Útjai közútkezelő vállalat volt igazgatója, **Zoran Drobnjak** pedig egy év letöltendő büntetést kapott.

Hamarosan korszerűsítik a közlekedési rendőrség felszerelését, amellyel a szabálytalankodó autósokat szűrjük ki. Az eddigieken

kívül a rendőrök nemsokára egy olyan berendezést is kapnak, amely nagy felbontású, jó minőségű fotót készít a sofőrrel és a mellette ülőről és azt is regisztrálja, hogy a biztonsági öv be van kötve, vagy sem, de azt is rögzíti, ha a sofőr telefonál, vagy ha a telefont kezében tartja.

Összesen 360 személyt vettek őrizetbe az elmúlt héten az Ares fedőnevű rendőrségi akcióban, amelyet Szerbia nagyobb városaiban, illetve községeiben hajtottak végre. Az őrizetbe vettek különböző bűncselekmények elkövetésével gyanúsítottak, kezdve a kábítószer-csempésztől a gyilkossági kísérletig, a nemi erőszaktól a kiskorú személyek megrontásáig és róluk készült pornográf tartalmú képek terjesztéséig, de van, akit bántalmazásért és kínzásért, zsarolás, emberrablás, garázdaság és minősített rablás vádjával vettek őrizetbe.

Két személy életét veszítette, további hét pedig megsérült abban a közlekedési szerencsétlenségben, amely az Újvidék és Óbecse közötti úton történt Bácsföldvárnál, vasárnap hajnali két óra körül. A balesetben két személyautó ütközött össze frontálisan, amely során egy húsz év körüli fiatal nő és egy ötven év körüli férfi a helyszínen meghalt.

A technológiai feleslegnek nyilvánított tanügyi dolgozók végkielégítése hat havi átlagkeresetük összegétől akár 8.000 euróig is terjedhet, mondta **Jasna Janković**, a tanügyi dolgozók szakszervezeti uniójának elnöke, miután találkozott az Oktatási Minisztérium, valamint az Államigazgatási és Helyi Önkormányzati Minisztérium képviselőivel. **Mladen Šarčević** oktatási miniszter megismételte: a költségvetésben a 2017-es évre 1.200 végkielégítés kifizetését tervezték, hogy megoldják azoknak a dolgozóknak a problémáját, akik alkalmazása szükségtelemmé vált.

### HATÁRON TÚL

Óriási erdőtüzek pusztítanak múlt hét eleje óta az Egyesült Államok délnyugati partvidékén és Kanadában. Miközben Coloradóban és Nevadában sikerült megfékezni a bozóttüzeket, Kaliforniában újabb területek állnak lángokban.

Meghalt két palesztin abban az összecsapásban, amely izraeli katonák és palesztinok között tört ki a dzseníni menekülttáborban, Ciszjordániában – jelentette a Jediót Ahronót című újság honlapja, a ynet a múlt szerdán.

Franciaország és Németország megállapodott abban, hogy „közös európai légi harci rendszert” fejleszt ki a jelenlegi harci repülőgépek hosszú távú lecserélésére – közölte csütörtökön a francia elnöki hivatal a két ország együttes párizsi kormányulását követően.

Hat turistát megkéseltek pénteken egy kelet-egyiptomi üdülőhelyen, Hurgadában. Biztonsági és orvosi források szerint két ukrán állampolgár meg is halt. Egyes hírek szerint a sebesültek között szerbiai állampolgárok is vannak. A támadót elfogták, közölte a belügyminisztérium. A férfi gyanúhatóan egy közeli nyilvános strandról úszott át a város egyik szállodájához tartozó területre. A belügyminisztérium közlése szerint a késelő hat nőt sebesített meg, valamennyien külföldiek.

Megölték az Iszlám Állam dzsihadista szervezet afganisztáni vezetőjét Kunár tartományban – jelentette be a Pentagon szóvivője pénteken. **Dana White** szerint Abu Szajjiddal július 11-én végeztek egy légitámadásban, amelyben a terrorszervezet más tagjai is életüket veszítették.

Halálos veszélyre hivatkozva megtagadta a szolgálatot több rendőri egység Hamburgban a G20-csúcs alatt történt zavargások idején – árulta el a németországi nagyváros rendőrfőkapitánya egy hét végi interjúban.

Koszovóból 44 nő csatlakozott az Iszlám Állam nevű terrorszervezet iraki és szíriai harcaihoz, és közülük került ki a női kiképző központok vezetője, a 23 éves **Chamile Tahiri** is – számolt be a koszovói biztonsági tanulmányok központjának adatairól a pristinai sajtó hétfőn.

Dél-Korea katonai tárgyalásokat javasolt hétfőn Észak-Koreának, hogy enyhíteni lehessen a köztük lévő feszültséget, és azt is felvetette, hogy folytassák a családtagokról megszakadt konzultációkat. Phenjan keddig nem válaszolt a kezdeményezésre.

Újabb erdőtüzek pusztítanak a horvátországi Dalmáciában: a legsúlyosabb a helyzet Split-Dalmát megyében, ahol több falut is körbevett a tűz, lakóházak, olajfaültetvények, mezőgazdasági gépek váltak a tűz martalékává és egy óvoda is leégett, több helyi lakost és turistát is evakuáltak. A tűz tovább terjedt a Split és Omis közötti területre. Montenegró tengerpartján is hatalmas tüzek égnak, az ország már azt fontolgatja, hogy segítséget kér a környező országoktól.

Összeállította: **Bödő Sándor**



**II. ÁRU- ÉS JÓSZÁG VÁSÁR MAGYARKANIZSÁN**  
**II. ROBN I STOČNI VAŠAR U KANJIZI**  
**2017. JÚLIUS 23. VASÁRNAP – NEDELJA 23.07.2017.**  
**( VÁSÁRTÉR /VAŠARIŠTE )**

**PROGRAM:**

**FŐZŐVERSENY:** borsós ragu csülökkel (6 tagú baráti társaságok jelentkezését várjuk a 064/806-2190-es számon) **A szervező biztosítja a borsót, csülköt és a tűzifát!**

**TAKMIČENJE KUVARA:** kolenica sa graškom (čekamo prijavu grupa kuvara do 6 lica na telefon 064/806-2190). **Organizator obezbeđuje grašak, kolenice i drvo za loženje!**

**SÖRIVÓ VERSENY / TAKMIČENJE U BRZOM ISPIJANJU PIVA**

**JUHÁSZ TALÁLKOZÓ** – birkanyírás bemutató /**SUSRET PASTIRA** – šišanje ovca

**VIZES GYEREKVETÉLKEDŐ ÉS MÁR JÁTÉKOK** – csúszda és körhinta  
**„VODENE” I RAZNE IGRE ZA DECU** | tobogan i ringišpil

**IJÁSZBEMUTATÓ / PREDSTAVLJANJE STRELIČARA**



**A PANDA RÁDIÓ ÉLŐ MŰSORA / UŽIVO EMISIJA KANJIŠKOG PANDA RADIJA**

Ingyenes vérnyomás és vércukorszint mérés – *Merenje krvnog pritiska i šećera u krvi*

Nyárson sülték és bográcsos ételek / *Jela sa roštilja i jela u kotliću*

Ingyenes belépés – *Ulaz besplatan!*

**STR AGRO-RANCH**  
24420 Kanjiza

Swing Station 10x

+381 63-596-766

+381 24-8777-379  
agroranch@gmail.com



Restoran  
**Texas**  
Étterem

**KRIN  
WOOD  
D.O.O  
KANJIZA**



**BAGREM  
COMMERCE**

**GASTRO  
BALKAN**  
KANJIZA - MAGYARKANIZSA  
021 4 877 888 - 009 200 619 219

# Az Útitársak Sopronkövesdig utaztak

Július 9-étől 16-áig a tóthfalui parókia és annak közvetlen környezete benépesült gyerekekkel, akik az Útitárs nevű nyári tehetséggondozó tábor résztvevői voltak. A keresztény szellemiségű táborban idén a magyarországi testvértelepülésről, Sopronkövesdről is érkeztek vendégek, akik viszonzva a vendéglátást, vasárnaptól az ő berkeikben folytatják a munkát a vajdasági gyerekekkel.

Berec Katinka, a Kaszap István Kollégium nevelőtanára vitte a vállán a szervezést most is, mint ahogy azt tette fáradhatatlanul az elmúlt években is. Mellette még négy felnőtt kapcsolódott be a munkába, akik közül ketten Magyarországról érkeztek. Hogy milyen programokat szerveztek a gyerekeknek, arról a következőképpen nyilatkozott:



– Valójában most összevontunk két tábort: a zenekarit és az Útitársat, melynek lényege, hogy a gyerekek kapjanak egy kis irodalmi, történelmi tudást. Idén Szent László és Arany János a központi témánk, éppen ezért egy előadást is készítettünk, mégpedig Arany János Fülemüléjét fogják előadni. A gyermekzenekarunk, mely a Tutti nevet viseli, a játékot vette idén célpontba, és ennek kapcsán próbáltuk a fantáziánkat elengedni. A gyerekszerelmet, a kalózok csatáját előhozni. Az egy hét alatt a délelőtti próbákkal teltek el, és az előadásokkal, a délutánok pedig kézműves-foglalkozásokkal, csapatversenyekkel és kirándulással. Voltunk Magyarokanizsán is koncertezni a Jó Pásztor rendházban, ahol nagyon szépen összeverődött a közönség. Csütörtökön a sopronkövesdiek eljutottak Szabadkára és Palicsra kirándulni, akkor este pedig még vendégeink is voltak: egy zentai, most alakult zenekar.

Szombaton este tábortűzzel koronázták meg a hetet, majd vasárnap a szentmisén előadták, amit a táborban tanultak, innen pedig egyenesen Sopronkövesdre vette az irányt a tizenöt tóthfalui nebuló és nevelőtanárunk.

(-)

# Tízéves a tóthfalusi hagyományok háza

Fennállása tizedik évfordulóján a tóthfalusi hagyományok házának udvara teljesen benépesült. Az egész napos programra a helybeliek mellett Vajdaság különböző pontjairól érkeztek a résztvevők, akik a hímzéstől kezdve a söprűkötésen át számtalan régi mesterséget kipróbálhattak.

Zsoldos Rózsa, a Hagyományok Háza Egyesületének elnök asszonya mesélte el lapunknak nyilatkozva, tíz évvel ezelőtt mi motiválta őket, hogy megnyissák ezt a létesítményt.



– Annak idején úgy gondoltuk, minden bizonynyal sok háznál fellelhetőek akár a padláson, akár az udvaron vagy a sufnyikban olyan tárgyak, amik a régi idők lenyomatai. Egykori használati cikkek, az élet mindennapos velejárói és elengedhetetlen kellékei, amik mára már csak emlékek. Mivel

adott volt ez az üres ház, gondoltunk egy nagyot, és berendeztük azért, hogy megőrizzük a múltunk darabjait, illetve most már a turistáknak is egyfajta látványosságként tudjuk bemutatni. A tájház és annak környéke sok rendezvénynek is otthont ad, például a farsangi multság, a pünkösddőlés, a gyerekcsoportok és a távolabbról érkező látogatók fogadása zajlik itt már évről évre. Minden évben a vajdasági kézimunkakedvelők szövetségének segítségével megrendezzük az egynapos műhelymunkát is.



Szombaton a műhelymunkák során sok élménnyel gazdagodtak, egybek mellett nemezelést is tanultak az érdeklődők, kiknek életkora némi túlzással nullától kilencvenkilenc évig terjedt. Rongypokrócot szőttek a három szövőállványon, ki lehetett próbálni a quilling (papírcsík)-techni-



kát is, nem volt az udvarnak egy olyan szeglete se, ahol ne folyt volna valamilyen munka.

Délutánba nyúlóan fáradhatatlanul alkottak, és az ünnepi napon megajándékozták azokat némi figyelemességgel, akik bármilyen módon hozzájárultak a hagyományok házához és ezzel együtt hagyományainknak az életéhez.

(-)



# Játék- és mesetábor Oromon

Az oromi tájháznál Kádár Judit szervezésében ismét benépesült a tér, hiszen a mesetábor egyre népszerűbb. Annyira, hogy idén már Szabadkáról is érkeztek résztvevők. Kedden, július 11-én Sziráczky Katalin bábelőadását tekinthették meg a gyerekek, de voltak ügyességi játékok is és bábkészítés. Szerdán a képzőművészetre, a játéokra és a sakkra helyezték a hangsúlyt, míg csütörtökön mindezek mellett íjászatot és agyagozást is tanultak, míg pénteken egy nagyot kirándultak a horgosi Túrú-tanyára. Minden este lovaskocsikázással zárták a napot Vajdovics Ferencnek köszönhetően, aki körbeutaztatta a kicsiket. De mint ahogy azt a pedagógusoktól megtudtuk, sokat segített Vajda Bernárd vállalkozó és a helyi közösség is.

A játék- és mesetábor ismét sok maradandó élményt adott a kisdíákoknak, az ott elkészült rajzok és további remekművek pedig ékes bizonyítékai, hogy nevelni, tanítani játékosan is lehet, a nyári szünet erre is kiváló alkalom!

(-)





## Süti-főzi hatodszor



Az oromi Varázsfalatok Egyesület tagjai már hatodik éve meghirdetik a Süti-főzi tábort, melynek lényege, hogy kisiskolások kóstoljanak bele a főzésbe és az általuk elkészített ételekbe.

Kis faluhoz képest meglepő, hogy mindig akad elég jelentkező a gyerekek köréből, akik a nyári szünetből egy teljes hetet arra szánnak, hogy jó hangulatban, társaságban mindennap kora reggeltől beálljanak akár krumplít hámozni, akár tésztát gyúrni, de attól se riadnak vissza, hogy a kánikulában órákig álljanak a forróságot ontó tűzhely mellett.

Dobó Mária, aki az egyesület szakértő tagja – hiszen ő maga is éveken át a főzéssel foglalatkoskodott – elmondta, hogy a gyerekek mindig nagy érdeklődéssel jönnek a táborba és a figyelmük, kíváncsiságok mit sem lohad az egy hét alatt, sőt! Amellett, hogy egy-két praktikát magukénak tudnak a tábor végeztével, végig jó hangulatban, közösen készítik az ételeket, na és persze az sem mellékes, hogy az itt megtapasztalt dolgokat aztán otthon is kamatoztathatják.

Idén még a házi tészta gyúrását is kipróbálták, de olyan ételek elkészítése is felkerült a repertoárra, vagy mondhatnánk, az étlapra, mint a joghurtos pite, raguleves, párolt hús, krumplileves, barátfütle, húsleves, töltött paprika.

Az egyesület tagjai közül kilenc felnőtt irányításával készültek az ételek, amiket aztán jóízűen el is fogyasztottak a kis szakácsok, akik már várják a jövő évi Süt-főzi tábort, hogy ismét nyári programként egy hetet a gasztronómia jegyében töltsenek el!

(-)



# Az elismerés és a kölcsönös bizalom ad erőt a fejlődéshez

– Fehér Tamás és Fehér Dobó Krisztina a bizonyíték: három gyerekkel is lehet sikeres vállalkozó az ember –

A Dibex Fatelepet mindenki ismeri Magyarországon, pedig még két kerek esztendeje sincs, hogy megnyitotta kapuit. A Horgosi út és a Miloš Obilić utca közötti, az Avia benzinkút utáni területen a vállalkozás tüzelő árusításával indult. A Dibex, amelyet Krisztina édesapja, **Dobó Károly**, ismert magyarországi vállalkozó hozott létre, tulajdonképpen egy három különálló, de részben egymást fedő egységből álló vállalkozás. A Dibex fuvarozóvállalat és a Dibex Fatelep Magyarországon működik, míg a Rodex-trans fuvarozó cég Magyarországon került bejegyzésre.

A családi vállalkozásból önállósodott fatelep fejlődéséről Tamás és Kriszta otthonában beszélgettünk el, hogy a fiatal házaspár addig is három gyermekével együtt lehessen, mert vállalkozás ide, vállalkozás oda, nekik első a család, még akkor is, ha a munkahelyi kötelezettségek gyakran elszólítják őket a kicsiktől. Előző nap például Kriszta csak az esti órákban tudott hazaérni a fatelepről, Tamás pedig látogatásom előtt alig két órával ért haza kétnapos dél-szerbiai üzleti útjáról. Aki nem tudná, Tamással és Krisztával egy ideig kollégák voltunk, hiszen mindketten az újságírói pályán próbáltuk boldogulni. Tamás a Családi Kör újságírójaként, egy ideig főszerkesztő-helyetteseként, Kriszta pedig a hetilap fotóriportereként igyekezett biztosítani a család megélhetését, de néhány évvel ezelőtt – elsősorban három gyermekük érdekében – váltaniuk kellett.

– Elsőként Kriszta lépett át édesapja vállalkozásába. Időközben én pontot tettem évek óta húzódó egyetemi tanulmányaim végére is, diplomáltam és a Dibex fuvarozóvállalatban kezdtem el dolgozni. Egy olyan területen, amely addig szinte teljesen idegen volt számomra. Az újságírást én nem szakmámnak, hanem hivatásomnak tartottam, ami még inkább megnehezítette a váltást, de egyszerűen nem volt más választásunk. Persze Krisztának sem volt könnyebb az átállás, hiszen ő is bölcsészhallgató volt, távol az üzleti világtól. Amikor megcsapott bennünket a megélhetési bizonytalanság szele, természetesen bennünk is felmerült a menni vagy maradni kérdése. Kutattunk a lehetőségek után, végül úgy döntöttünk, maradunk. A most 7 éves Balázs után másfél évre megszületett kislányunk Janka, majd újabb másfél év elteltével a kis Mór is, úgyhogy nem maradt több idő a gondolkodásra. Engem személy szerint elsősorban Kriszta testvére, **Rihárd** ösztökélt, hogy hagyjak fel a kereséssel és lépjek be hozzá a Dibex fuvarozó cégbe, amit több álmatlan éjszaka után végül bevállaltam – meséli Tamás a történetet.



A Dibex Fatelepet 2015 májusában jegyezték be, néhány hónap múlva pedig meg is nyílt a vásárlók előtt. Vezetését Kriszta vette át. Ment is ez egy ideig, de ahogy bővült a kínálat, úgy szaporodott a munka is, amihez – tegyük hozzá három gyerek mellett – Kriszta már kezdett kevés lenni, segítségre volt szüksége.

– Bizony oda kellett figyelni, hogy jól menjenek a dolgok és a gyerekek se érezzék ennek hátrányát. Iskolaév alatt ott az óvoda és a bölcsi, de a nyári szünetre úgy gondoltuk, jobb lesz, ha itthon maradnak és együtt lesznek. Egy dadust alkalmaztunk melléjük, de itt van édesanyám is, aki kezdetektől rengeteget segít nekünk – kapcsolódik a beszélgetésbe Krisztina, aki közben természetesen a gyerekekkel is foglalkozott.

– A fatelep indításakor édesapám volt az, aki segített abban, hogy megismerjem a munkafolyamatokat, az embereket, megteremtsem az üzleti kapcsolatokat, kialakítsam a vevőkört, mert hiszen én a kisbabám mellől vettem át a telep vezetését. Miután felépült a rendszer, valamelyest könnyebb dolgom lett. Nagyszerű munkatársakat sikerült alkalmaznunk, akik szakmai hozzáértéssel, sokéves tapasztalat birtokában álltak a dolgokhoz. Lépésről lépésre haladtunk. Először csak tűzifánk volt, aztán lett cement, homok, sóder és egyéb építőanyagok. Kialakultak a kapcsolatok, tudtuk kitől, mit és mennyiért vásárolunk. Létrejött egy bizalmi rendszer is, ami nagyon fontos az üzleti világban. Nem csak a beszállítók, hanem a vásárlók, nem utolsó sorban pedig alkalmazottaink vonatkozásában is. Az is a kezünkre játszott, hogy kicsiben kezdtük, ami időt adott arra, hogy mi magunk is belejöjünk, beleszokjunk az üzleti életbe. Bizonyos idő elteltével azonban kezdett a fejemre nőni a munka, ezért úgy döntöttünk, hogy Tamás a fuvarozásból átlép a fatelepre. Ez tavaly ősszel meg is történt és nagy segítséget jelent számomra. Én intézem az irodai ügyeket, összefogom a rendszert, a többi az ő feladata.

Tamás egyébként „átöltöző-művészetéről” is elhíresült már a fatelepen. Lévéen, hogy mindent csinál, amit éppen kell, nem mindegy, hogy azt mindezt milyen szerelésben teszi. A megoldás az átöltözés. A nagy sietségben azonban előfordult már, hogy öltönyben állt oda a pakoláshoz. No, ha nem is mindig előnyös, hogy a férj és a feleség egy helyen dolgozik, ilyen esetben jó, mert olyankor Kriszta az, aki rászól a férjére, hogy „nem gondoltál ruhát váltani?”.

A Dibex Fatelep nem nagy, de folyamatosan növekvő vállalkozás. A fejlesztéseket azonban önerőből nagyon nehéz megvalósítani. A Prosperitai Alapítvány támogatási lehetőségei a Dibex Fatelepek is jól jöttek.

– A gépeink özönvíz előttiiek voltak induláskor. Egyszer egy szerelő megállt nálunk és elnevelte magát, hogy mikkel dolgozunk. Bizony mi dolgozunk ezekkel, mondtuk neki, még akkor is, ha szerinte valamennyi ócskavasba való. Persze mi is tudtuk ezt, gondoltunk is a fejlesztésre, így a lehető legjobbkor jöttek a Prosperitai



A fatelepen Rozsnyik Vilmos, a család jobbkéz

eszközbeszerzési pályázatait, amelyek sikerrel szerepeltünk. Vettünk egy famegmunkáló gépet, azaz cirkulát és fahasábolót, aztán egy sokoldalúan felhasználható teherautót. Persze nem újak ezek az eszközök, de az előzőekhez viszonyítva ultramodernnek számítanak és nagy segítségünkre vannak. Ezért mindenképpen köszönettel tartozunk közösségünknek – summázza Tamás a pályázati történéseket.

Köszönet illeti a fatelepi munkatársakat, alkalmazottakat is, hiszen nélkülük Kriszta nehezen boldogult volna, főleg az első egy-másfél évben, mondják egyöntetűen. Ők voltak azok és még ma is ők azok, akik szakmailag ott vannak, akik valóban értenek ahhoz, amit csinálnak, ezért igyekeznek megbecsülni, tisztelni őket, egy olyan viszonyt kialakítva, ami mindenképp emberi, közvetlen és kölcsönösen elfogadható. Tamás és Kriszta szerint ezt másképp nem lehet jól csinálni.

A két fiatal vállalkozó kétségtelenül jó úton jár. A fatelep erősödik, de ők szerényen most is csak annyit mondanak, hogy ahogyan korábban, most sem vágnak többre, csak arra, hogy saját családjuknak és alkalmazottaiknak tisztas megélhetést tudjanak biztosítani. Ha ez meg van, ők már elégedettek. Ezt az elégedettséget csak tetézi a vásárlók elégedettsége, de ami ugyancsak nem mellékes, azoknak a kiemelkedő szerbiai üzletembereknek az elismerése is, akik számon tartják a Dibex Fatelepet, akik nem felejtik el, hogy kik ők, hol vannak és mit csinálnak, és ha kell ki is állnak mellettük.

Jómagam is úgy vélem, hogy Tamásnak és Krisztának mindezekért már mindenképpen érdemes volt vállalkozóvá lenni, még akkor is, ha egyre nehezebb a minőségi áru, akár a tüzelőanyag beszerzése és a vásárlóerőnek megfelelő áron való értékesítése is. Ezzel sajnos szembe kell nézniük, nekik és a vásárlóknak is, bár erről korántsem a Dibex Fatelep tehet. Ilyenek a szerbiai gazdasági viszonyok és a legfrissebb értesülések szerint ilyenek maradnak vagy még rosszabbak lesznek az év hátra lévő részében is.

Bödő Sándor



Valkay Zoltán:

# Ismertető a horgosi Kamarás park-erdőről és nevezetes villa-soráról (I. rész)

Mondják, hogy a fátlan, és kietlen Alföldön a házépítést a kertépítéssel kell kezdeni. E mondás igazát éppen jelen írásom témája; a Horgos-Kamarási park-erdő és hajdan volt pompázatos tisztú üdülő-nyaralójának története és esete példázza mondhatni igen képletesen.<sup>1</sup>

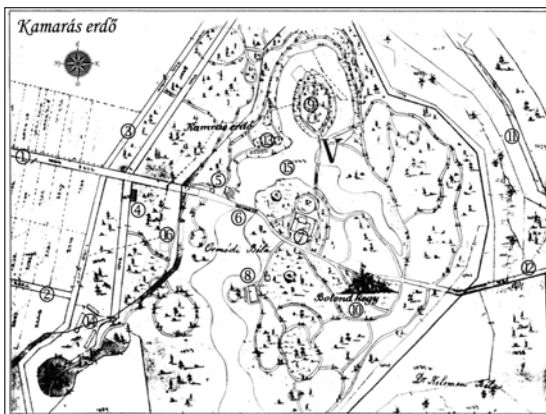
## Történeti előzmények: a kamarási erdő- és fatelepítések

A XVIII. század közepétől a Horgos-közeli Kamaráspuszta, hasonlóan magához Horgos településéhez a Kárász család birtoka, ahol majorságot tartottak. Miután az 1800-as évek első felében a környéken sok fát kipusztítottak, az 1853-as kormányrendeletre fák ültetése és nevelése lett ildomossá. A fatelepítésekben példamutatón a nagybirtokos család is jeleskedett. Kárász Benjámint Csongrád vármegye főispánja természet és vadászatok nagy kedvelőjeként 1857-ben a Kamaráson mintegy 75-80 holdnyi erdőt telepített. A fenyőfákkal, nyírral, hárssal, vadgesztenyével, fagyallal és bükkal beültetett pompás terület csaknem a Horgostól északra eső Lada tó zsilipjéig nyúlt. Jó tíz évig fácskos kertként is szolgált. A Kamarás erdőkert, hamarosan az alföldi térség pártját ritkító gyöngyszemévé lett. Az örökös, Kárász Géza külföldön járva ritka fafajtaikat hozatott ide, és a középkori lovagváraktól megigézten, 1875-ben a Kamaráson is valami hasonlót kezdett el építtetni. A helybeli téglából és darázsközből emelt kétszintes várépítmény kb. 33 méter széles és 16 méter magas volt. A várbejáráshoz vasfelvonót és dobogót készíttetett, mivel az egész Kamarás erdőt vizes-árokkaival vette körül melyet, egy 13 szigetet magába foglaló mesterséges tóval kötött össze. Entuziaszta módon az építkezésbe szinte mindenét feláldozta, s miután 1882-ben a svájci Luzernba költözött, álom-vára befejezetlen maradt. Még jóval 1905-ös halála előtt a Kamarási földbirtok nagyobb része kisebb közjáték után Ormódy Béla miskolci születésű szegedi nagykereskedő és bankár tulajdona lett. A főtulajdonos mellett 759 holdnyi földterület Kamarás egyik híres lakójának; a szegedi Reök Iván folyammérnöknek is jutott.

## A kamarási park-erdő üdülést biztosító luxus kiképzése

A Horgos-Kamarási villasor lakóinak és építészetének tárgyalása előtt, kivonatosan ismerkedjünk meg magával a pompázatos helyszínnel, Kamarás park-erdejével és tavával, valamint azokkal a luxusnak mondható szórakozási lehetőségekkel, melyeket ózondús levegője mellett a felfrissülni és kikapcsolódni vágyóknak nyújtani tudott.

A Horgos-Kamarási park-erdőt és tavát egyetlen utca, a valamikori Orgonás út (ma Kamarás út) köti össze a kamarási vasútállomással mely tulajdonképpen a Kamarás bejárata. Innen egy forgókapun keresztül a valamikori előkelő villasor sétányára juthattunk, ugyanis kocsival csak a Wangelt úton (ma Erdő



utca) közlekedtek. A zöld kertekkel övezett prospektus egy 7,71 hektáros területű park-erdőhöz vezetett melynek fő ékítménye a 3,75 hektáros mesterséges csónakázó tó volt. Itt, a sétány végénél, az erdő vizesárkán átvezető hídnál szintén egy forgókaput helyeztek el – mintegy kijelölve és meghatározva ezzel az üdülőtélepet intim, illetve nyilvános részét. Az emlegetett tó a parkot körbevette, mely így egy erdős félszigetszerűség hatását keltette. Áthaladva a tóárok fahídján, a főúton kétoldalt fenyőer-

dő volt, ahonnan virággyásokkal szegélyezett kanyargós oldal-sétányok ágaztak széjjel. A park délnyugati részén 1892-ben tenispályát is nyitottak, melynek közelében üveg-virágház épült. Az út ezen oldalán fából épült kisvendéglő szolgált az egyszerűbb polgárok kedvtelésére. Itt volt a kamarási erdő lakása is. Ezután a főút lejtős részén továbbhaladva fakorona-boltozatok alatt vezetett a tóhoz. A csónakázásra alkalmas mesterséges tó mondhatni, hogy keresztbe metszette a parkot. A tavat tápláló ártézi kutat az utóbb Bagolyvárnak nevezett – írásunk elején már emlegetett – romantikus rommaradvány mellett fúrták, vize a tóba illetve csöveken keresztül a nyugati oldalon létesített fürdőmedencébe folyt. A fürdő mind hideg, mind meleg termálvizvel rendelkezett. A tisztavízű, halban gazdag tó fölött fenségesen ívelő facölöphíd vezetett tovább, oldalról még két másik híddal együtt, melyek kisebb fenyves-félszigeteket kötöttek össze, ugyanis a tó hajdan volt 13 szigetekkéjévé Ormódy Kamarás-üdülőalapító szinte egy nagy szigetté alakította át. A fő cölöphíd előtt balról volt a csónakház, ahol csónakokat lehetett bérelni. A csónakház melletti magaslaton hajóhinták lengtek, mellettük a forgalmas cukorkaárus bódéjával. A híd belső oldalától balra, a vármaradvány mellett 1892-ben nyílt meg Ormódy nagy emeletes Vigadó és Szálloda épülete a parkerdő egyik fő attrakciója, ahol az állandóan foglalt szobák modern kényelemmel voltak berendezve. Az épület északi felén lévő szabadterei teraszon a bérlők rendre táncmulatságokat szerveztek. Az emlegetett fürdőmedence 1893-ban nyílt, öltözőfülkékkel volt ellátva, a rendre fürdőmester, mentőorvos ügyeleteskedett. Ünnepek és vasárnapokon a szegediek külön vonattal utaztak Kamarás-erdőre. Nem csoda hát, hogy a kamarási üdülőhely gyorsan a közeli Palics-fürdő konkurensévé lépett elő, a szabadkaiak nagy megrökönyödésére.

A Kamarás-erdő helyszínrajza az 1893-as kataszteri térképen: 1. Orgonás út – kétoldalt villatellekkel, 2. Wangelt út, 3. Kárász Géza vizesárka, 4. Kisvendéglő és erdészház, 5. Csónakház és cukrászbódé, 6. Fő facölöphíd, 7. Vigadó és szálló, 8. Fürdőmedence öltözőfülkékkel, 9. Fenyves liget, 10. Bagolyvár- Bolond hegy, 11. Folyó semlyékes torkolata, 12. Lada szigeti út, 13. Csónakhinták, 14. Vass Imre villa és virágház, 15. Ártézi tó, 16. Tenispálya.

(Folytatás a következő számban)

<sup>1</sup> Megjegyzés: Köszönettel kell szólnom Nagygyörgy Zoltánról, akinek tanulmányainak ismerete és használata nélkül ezen írással szerényebb lenne.

Pósa Károly

## WASS vs MÁRAI

A minap furcsa disputának voltam részese. Arról vitatkozott néhány ember – Istenem, milyen jó ezt leírni, elmondani, ebben a becsípődött világban, ahol eszmefejtés címen általában politikai, világnézeti alapon szólalkozunk össze, mintha más egyéb dolog nem is érdekelne bennünket –, hogy a két, Amerikába emigrált nagy magyar írónk között vajon volt-e, van-e különbség?

Történetesen Wass Albertről és Márai Sándorról esett szó.

Miért lehet az, hogy míg az előbbi manapság szinte kötelező olvasmány a magát jobboldalinak, konzervatívnak vallók soraiban, addig a kassai származású Márai mintha csöndesebben hátrébb lenne tolva a széles olvasóközönség elől? Pedig a rendszerváltozás környékén úgy indult, hogy ő lesz a polgári, konzervatív magyarországi publikum első számú emigráns írója. A nagy kedvenc.

Gondolom, senkit nem bántok meg, ha most röviden elmondom ezzel kapcsolatos véleményemet.

Kétség kívül Wass Albert populárisabb. Persze, nem a szó irodalom-elméleti, hanem könyveladási, politikai, sőt köznapi értelmében. Igazi sztár. Sorra avatják szobraikat, intézmények, egyletek, civil kezdeményezések veszik fel a nevét, Magyarországon csak úgy, mint Erdélyben. Sőt! Nálunk, Zentán is öntevékeny szervezeten belül ápolják emlékét, életművét.

Mi lehet az oka ennek a megkésett sikernek? Mi tartja életben Wass legendáját?

A kérdés egyszerű. A válaszom összetettebb.

Egyrészt, pont a '80-as évekre erősödött meg annyira a magyarországi „erdélyi lobb” – ne tagadjuk el a létét, bő egy évtizeddel előzték meg a jugoszláviai magyar, meg a többi háttáron túlról, az anyaországba átköltöző nemzetrészek érdek-érvényesítő, egymást segítő, baráti, ismeretségi alapon szerveződő hullámát – hogy megfelelő izomzattal bírt az akkori kultúrpolitika befolyásolására. Kiadóiban dolgoztak, publikáltak, írtak, a művészet számos területén sikereket értek el.

Másrészt, a hagyományosan keményvonalasabb erdélyi, székely értelmiség önazonosság-tudatának lehetett kiváló attribútuma. Vadász, háborús hős, ékes nyelvezettel, Kós, Nyíró meg mások nyomdokain, amerikai magyarrá válva. A nyolcvanas évek végén ez az erdélyi szárny már ott nyomult a megszerveződő ellenzéki csoportosulásokban. Tehát a politikai hátszél sem hiányzott. Márai szervesen beágyazódtak Magyarország vérkeringésébe. Lássuk be, ahogy ma, úgy huszonöt évvel ezelőtt, vagyis jobbára mindenkori politikai hátszél – is – kellett a fölfutáshoz.

Ráadásul ha jól tudom – az általam sem tisztelt Kuncze belügyminisztérije alatt megtagadták tőle a beutazást, vagy csak turistavízumot kapott volna – amiből a karakán Wass inkább nem kért. Nesze nekünk, még egy szép, emlegethető gesztus a mítoszához!

A tetejében Kunczéba, meg az elbarátaiba is rúgni lehet – teljes joggal – minden alkalommal, ha felidéződik ez a csöppet sem emberhez méltó, dicstelen szereplésük. Mert Wass nem volt háborús bűnös, csak egy szépíró öregúr, aki haza szeretett volna jönni, meghalni.

Talán ez (is) egyik oka lehet annak, hogy ma Wass Albert előtt, a nemzeti oldalon haptákban illik állnia.

Márai egészen más utat járt be.

Nem földrajzilag. Hanem emberileg, alkotóként. Művészetnek, írásainak, ars poeticájának más milyensége szépen körberajzolható. Wass nemesi allűrjei tőle idegenek. A nyelvezete sem népies, mint a szénégetők, eszteniák népe között felnövő erdélyi gróf úré. Márai ízig-vérig polgár, európai utas. Talán az utolsók közül való, aki a kontinens műveltségét egyetemességében tudta látni. Úgy térben, mint időben. A katalán fennsíkoktól a berlini lokálokig, Marcus Aureliustól - Thomas Mannig. Én olvastam Márai összes naplóját. Valahol, legbelül érteni vélem, mi játszódhatott le a lelkében, míg végigírta a XX. századot. Tanúbizonyságként ezek a kötetek ott vannak a könyvespolcom kiváltságos helyén.

Mi több, bár éppen mást olvasok, de a Japán kert II. kötete most is itt virít mellettem... (A felvidéki Madách-Posonium kiadótól való, aprópénzért vettem, még valamikor régen, az árvíz után, Felsőzsolca önkiszolgálójában, rinfúzbán, kosárból. Az első kötetrel együtt 300 (!) forintért kínálták. Egy darabig nem volt kérdéses, mit ajándékozok közeli ismerőseim születésnapjára.)

Szóval, szeretem, tisztelem Márai Sándort. Nemkülönbén Wass Albertet. Tőle is olvastam néhányat, a kötelezők közül.

Nagy író, kétség kívül rendes magyar ember mindkettő.

Közös bennük, hogy Márai is képményen oda-odamondogatott a kádári puhuló diktatúra kánonjában is élvonalbelinek számító magyar(országi) íróknak, költőknek. És Wass sem rejtette véka alá amerikai véleményét, sok – máig élő, vagy a közelmúltban elhalt – klasszikusnak a tyúkszemére lépett, bár igaz: Márai ebben talán következetesebb, állhatatosabb, végső soron engesztelhetetlenebb volt.

Mégis Wass Albert a népszerűbb. A kirakatokban meg a legfelső polcokon látni a munkáit. Márai – díszkötésben ugyan – de egy grádiccsal lejjebb kapható.

Ezt viszont kiváltja a tény, hogy nem csak szerény véleményem szerint, de mások által is nagyságrendekkel komolyabb írónak számít, mint az egyébként jó tollú, tényleg nagyszerű nyelvezetű, de alkotóként szerényebb hangú Wass Albert. Életműve – finoman szólva sem – annyira kerek, egész, mint a szintén Amerikában hunyt Márai mesteré.

Ettől persze szerethető mindkettő. Ki-ki gusztyusa, habitusa szerint lapozgassa ezután is a köteteket.

Az íróknak a haláluk után nem akkor nő a dicsőségük, ha akadnak majd olyanok, akik kilóra gyűjtik a szépen bekötött sorozataikat, és az életművük aranyba lesz öntve, testük meg bronzba.

Hanem ha az utánuk jövők olvasás, idézik, és igen: értik őket.

## Babakocsit kapott Zselyke a cseriti-adománybolttól

A még csak alig 10 hónapos oromi **Bálint Zselyke** megsegítésére szervezett jótékonyági estet követően a nemrégiben városunkban, a Tulipán utca 10-es szám alatt megnyílt cseriti-adománybolt is akciót indított a család támogatására.

Mint ismeretes, a koraszülöttként világra jött Zselyke szülei, **Bálint György** és **Bálint Csikós Erika**, akik a kicsi Zselyke mellett két nagyobb lányt is nevelnek, szélesebb közösségünkhöz fordultak segítségért, hogy a csöppséget minden olyan fontos vizsgálatra elvihessék, amely elenged-



hetetlen teljes felépüléséhez. A szülők heti rendszerességgel hol Belgrádba, hol Újvidékre, jobbik esetben Szabadkára vagy Magyarokizsára viszik orvoshoz a már eddig is sok bajon és nehézségen túljutott, de még mindig az egészségéért küzdő kislányukat, amit György fizetéséből képtelenek fedezni.

Gyűjtési akcióját követően a cseriti adománybolt nem csak anyagiakkal tudta segíteni a családot, hanem egy „esernyő-babakocsival” is megajándékozta őket, ami nagyban megkönnyíti a gyermekkel való utazást. Ez a csoda, superkönnyű babakocsi elfér az ember hónalja alatt, egy mozdulattal kinyitható és összecusukható, akár egy esernyő, ezért bármivel is utazik az ember, nagyon jó szolgálatot tud tenni. A cseriti képviselőiben **Pejak Dejan** és a boltvezető, **Pjevac Melinda** adták át az adományt a család oromi otthonában.



A családnak természetesen további támogatásokra is szüksége van, ezért a jótékonyági estet szervező Községi Ifjúsági Iroda és a cseriti-adománybolt is arra kéri a jó szándékú, segítőkész embereket, hogy segítsenek Bálintékon, folytassák az akciót, tegyenek felajánlásokat, ők szívesen segítenek nekik az adományok célba érkezésében. A kis Zselykére még számtalan megpróbáltatás vár, ha segítünk, hamarabb túl lesz rajtuk és együtt örülhet a kislánynak a Bálint család apraja-nagyja.

*Bödő Sándor*

# Súlyos betegséget okozhat a légkondi

Nyáron kevés dolog kellemetlenebb annál, mint ha fájó torokkal, tüsszögve fújjuk az orrunkat. Hátterében gyakran a légkondicionáló készülékek nem megfelelő beállítása és használata áll. A következmények pedig súlyosak is lehetnek!

Ma már a legtöbb üzletben és munkahelyen megtalálható a légkondicionáló berendezés, de egyre többen szereltetnek be klímát saját otthonukba is. Fontos azonban tisztában lenni azzal, hogy az előnyös tulajdonságai mellett - például csökkenti a hőártalmak következtében kialakult halálesetek számát -, a készülék több veszélyt is hordoz magában.

Amellett, hogy fülfájást okozhat, kiszáríthatja a szemeket, valamint az orr nyálkahártyáját, amely így támadási felületté válik a vírusok számára. Nem megfelelő beállítása és tisztasága esetén pedig komoly stresszhatásnak teszi ki a szervezetünket is, mert a meleg levegő után a hőelvezetést végző kitágult erek azonnal összehúzódnak a hidegben, ezáltal romlik a vérkeringés. Hasonló a helyzet az autóra szerelt légkondicionálókkal is, csak ott még koncentráltabban ér bennünket ez a hatás. Ha nem tisztítjuk meg minden szezon előtt a szűrőt, akkor az abban megtelepedő baktériumok akár életveszélyes betegséget is okozhatnak, ez pedig az úgynevezett légzőbetegség.

A légzőbetegséget egy speciális baktérium okozza, amely felszíni vizekben fordul elő, és közvetítés (légkondicionáló, klímaberendezés) útján terjed. Többnyire súlyos tüdőgyulladással jár, kezelése kórházi ápolást is igényel.

## Légzőbetegség tünetei

A lappangási idő 3-10 nap, az első jelek hasonlítanak az influenza tüneteihez: magas láz, fejfájás, izomfájdalmak, aluszékonyság, gyakran hányás és hasmenés is. Ezt követően súlyos tüdőérintettség, vese- és idegrendszeri károsodás, tudatzavar figyelhető meg. A légionárius betegség többnyire súlyos tüdőgyulladással jár: hidegrázás, magas láz, verejtékezés, mellkasi fájdalom, fájdalmas



köhögés, szapora és hörgő lélegzés, szapora szívverés, szorongás lép fel. A beteg egyszerre szenvedhet a légzési és a veseelégtelenségtől, sokkos állapotba kerülhet.

## Okok

Egy speciális baktérium (Legionella pneumophila) okozza, amelynek több fajtája van. A baktériumot csupán 1976-ban az Egyesült Államokban azonosították, az Amerikai Légiónagyjai között kitört tüdőmegbetegedések kapcsán. A kórokozó természetes előfordulási helyei a felszíni vizek (tavak, patakok, folyók). A baktériumok közvetítője lehet a vízvezeték, a légkondicionáló és a klímaberendezés, nem ismert olyan eset, amikor közvetlenül terjed emberről emberre.

## Légzőbetegség kezelése

Főleg antibiotikumokon alapul. Az esetek többségében kórházi ápolás is szükséges. Kezelés hiányában a megbetegedettek mintegy 20 százaléka meghal. Az állapot javulásához 3 hét - 1 hónap szükséges.

## Nyári megfázás: ez vírus?

A nyári megfázást okozó vírusok sajnos a magas hőmérsékletet is kedvelik, mert így könnyebben tudnak szaporodni, de alapvetően hasonlóak azokhoz, amelyek télen fenyegetik az egészségünket. A vírusos betegségek leggyakoribb tünetei a fejfájás, a hőhullámok, hidegrázás, a rossz köz-

éret, a torokszárazság, a rosszullét és az ízületi fájdalmak. Ezek a betegségek rendszerint kevésbé súlyosak, azonban ha a tünetek egy hét után sem enyhülnek, vagy magaslázkísé-ri, mindenképpen ajánlott orvoshoz fordulni.

## Megelőzés

A legjobb, amit tehetünk, hogy megelőzzük a bajt. A légkondicionáló beállításakor a legfontosabb alapszabály, hogy a kinti és benti hőmérséklet közötti különbség legfeljebb 5-8°C legyen, és lehetőleg minél alacsonyabb fordulatszámon működtessük a készüléket, így ugyanis kevésbé lesz huzatos a helyiség vagy az autó. Figyeljünk oda arra is, hogy a hideg levegőt soha ne irányítsuk közvetlenül az arcunkra, testünkre. A közlekedési eszközökön ne álljunk az ablak mellé, ha pedig autóval utazunk, ne tekerjük le teljesen az ablakot, így nem ér bennünket erős szembeszél.

Sokat teszünk a megelőzés érdekében, ha nyáron is odafigyelünk immunrendszerünk erősítésére. Kerüljük a túl erős UV-sugárzást, és árnyékban is használjunk naptejet, mert a leégés nemcsak a bőrnek, hanem a szervezetünk egészének, így immunrendszerünknek is árt. Fogyasszunk minden nap kellő mennyiségű folyadékot, lehetőleg szénsavmentes ásványvizet, illetve könnyű ételeket. Mielőtt egy jóval hidegebb helyiségbe mennénk be, próbáljuk kissé lehűteni testünket, vagy terítsünk magunkra egy sálát.

## A nyár ízei

### Mentás zöldségleves

**Hozzávalók:** 4 személyre: 2 szárzeller, kis darabokra vágva, 1 vörshagyma, finomra aprítva, 1 evőkanál olívaolaj, 1 nagy gerezd zúzott fokhagyma, negyed



csilipaprika kimagozva és finomra aprítva, 12 dl zöldségalaplé (lehet leveskockából is), 20 dkg spárga, megtisztítva és darabokra vágva, 20 dkg zöldborsó, 8 dkg spagetti, kis darabokra törve, 1 kiskanál só, fél mokkáskanál őrölt bors, 2 evőkanál frissen aprított menta, 1 evőkanál frissen aprított petrezselyem, 2 evőkanál pesto.

**Elkészítés:** a szárzellert és a hagymát a megforrósított olajban 5 percig pároljuk. A fokhagymával és a csilivel ízesítjük, az alaplével felöntjük, és felforraljuk. A spárgát és a zöldborsót beleszórjuk, majd puhára főzzük. Közben a tésztát sós vízben készre főzzük és a levesbe tesszük (a levesben is megfőzhetjük). Sózzuk, borsozzuk, tálalás előtt a mentával és a petrezselyemmel megszórjuk, végül a pestót belekeverjük.

### Nyárköszöntő saláta pisztáciával

**Hozzávalók:** 4 személyre: 3 dl natúr joghurt, 1 csokor zöldpetrezselyem, finomra aprítva, 1 kiskanál méz, fél citrom leve, csipetnyi só, 1 friss fejcs



saláta, tetszés szerint darabolva, 3 zsenge sárgarépa, széles csíkokra gyalulva, 25 dkg zöldspárga, fás részeitől megtisztítva és karikákra vágva, 8 dkg hámozott pisztácia.

**Elkészítés:** a joghurtot a zöldpetrezselyemmel, a mézzel és a citromlével összekeverjük. Sóval ízesítjük, majd az öntetet a salátával, a répával és a spárgával összeforgatjuk. 1 órára hűtőszekrénybe tesszük, hogy az ízek jól összeérjenek. A pisztáciával meghintve tálaljuk. Ha a pisztácia sós, az öntetet ne sózzuk meg!

### Spagetti napon szárított paradicsommal és zöldfűszerekkel

**Hozzávalók:** 4 személyre: 20 dkg spagetti, három részre törve, só, 3 evőkanál extra szűz olívaolaj, 10 dkg napon szárított paradicsom, vékony csíkokra vágva, 5-6 zöld olívbogyó, kimagozva, 1 csokor petrezselyem, finomra aprítva, 1 csokor metélőhagyma, finomra aprítva, 4-5 bazsalikomlevél, finomra aprítva, fél citrom leve.



**Elkészítés:** a tésztát lobogva forró, sós vízben kifőzzük, leszűrjük, de nem öblítjük le, hanem az olajjal összekeverjük, és hűlni hagyjuk. Azután nagy keverőtálban a szárított paradicsommal, az olívbogyóval, a petrezselyemmel, a metélőhagymával és a bazsalikommal összeforgatjuk, majd a citromlével ízesítjük. Tálaláskor kívánság szerint finomra reszelt parmezánnal megszórhatjuk vagy bele is keverhetjük.

### Sárgabarackos joghurttorta

**Hozzávalók:** 500 g sárgabarack 4 db kisdobozos sárgabarackos joghurt 250 g mascarpone krémsajt 200 ml habalap 1 evőkanál zselatin kb. 10 dkg zabkeksz



**Elkészítés:** a 16 cm-es tortaformát folpackkal kibéleljük úgy, hogy desszertünk tetejét is be tudjuk majd borítani vele. A sárgabarackot megmossuk, kimagozzuk. A felezett barackokat cikkekre vágjuk, és szépen kirakjuk velük a fóliázott tortaforma alját. Dekoratíván igyekezzünk elhelyezni a barack darabokat, mert ez lesz a tortánk teteje. A gyümölcsjoghurtokat egy edénykében összekeverjük az evőkanálnyi zselatinnal, és felmelegítjük. Semmiképp se forraljuk fel, mert elveszíti zselésítő képességét. A habalapot kemény habbá verjük, beledolgozzuk a mascarponét. A maradék barackot apró kockákra vágjuk, és a habos krémbe keverjük. Ebből a gyümölcsös habból 2-3 evőkanálnyi a kihűlt zselatinos joghurthoz keverünk. Ezután a habos zselatinos joghurt egészét összekeverjük a gyümölcsös habos krémmel. Ezt a krémet a tortaformába öntjük, aminek az alján már ott sorakoznak a barack cikkelyek. A krémet szépen elsimítjuk. A zselatinos krém tetejét zabkeksszel kirakjuk. Nem kell, hogy mindenhol fedjen, hisz ez lesz a tortánk alja, és a krém kitölti majd az esetleges hiányzó részt. A folpackkal szépen becsomagoljuk a tortaforma tetejét. Egy éjszakára tegyük hűtőbe ezt a finomságot, majd a fóliát óvatosan szedjük le a tetejeről. Ezután borítsuk a tortaforma tetejére a tálaló, amin majd tálalni szeretnénk. Határozott mozdulattal fordítsuk meg a két edényt. Tortánk máris a tálaló edényen pihen, már csak az a dolgunk, hogy óvatosan lefejtsük a maradék folpackot is.



## NYÁRI IDILL

## A TANYÁN

## Menüebéd július 22-23.

Savanyúleves,  
Cordon Bleu,  
húslepény,  
rablómáj nyárson, körettel, salátával

JÓ ÉTVÁGYAT!  
Co. +381637488149

**A menü ára 400 dinár**

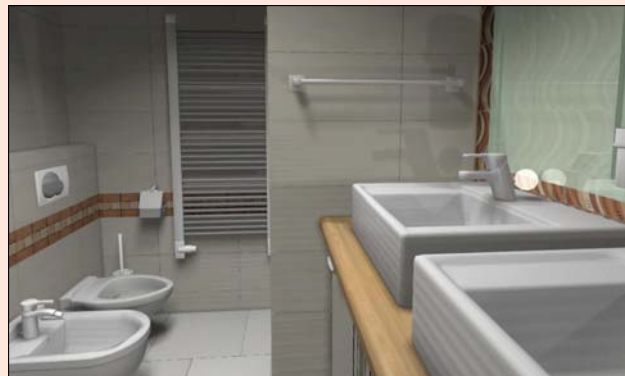


## A lakás origója, a fürdőszoba

Egy új ház tervezése, építése során a fürdőszoba kialakítása az, mely általában a legutolsó helyre szorul. Pedig ez a helyiség az, amely az egyik legfontosabb egy család életében, hiszen minden reggelünk itt kezdődik, a nap folyamán is többször betérünk ide, és a napunk is itt fejeződik be. Itt frissítjük fel magunkat, és egy fárasztó nap után is itt lazulunk el. Emiatt nagyon fontos, hogy ne csak egy helyiség legyen, ami a funkcióknak megfelel, hanem a nyugalom szigete is egyben.

Már a tervezés során elengedhetetlen, hogy átgondoljuk, mekkora méretű helyiségre is van szükségünk, hányan fogjuk használni, szeretnénk-e ha a toalett is itt legyen, vagy külön, esetleg két helyen. Vegyünk papírt és ceruzát és rajzoljuk le, milyen szanitáriákra van szükségünk, kádat szeretnénk-e, vagy tusolót, esetleg mindkettőt, dupla mosdó vagy a szimpla is elegendő. Ha a folyóvíz alatt szeretjük felfrissíteni magunkat, akkor válasszunk zuhanykabint, fontos, a hely kihasználtsága miatt, hogy félkör vagy sarkos legyen-e, ugyanígy a kádnál is. El kell döntenünk mekkora tárolókra van szükségünk. Ebbe a helyiségbe tervezzük-e a mosó- és szárítógépet, vagy ezeknek külön helyiséget tervezünk? Szükség van-e szellőző berendezésre, vagy van ablaknyílás, ami elegendő. A közösen átgondolt, méretarányos tervek, látványtervek alapján a vízvezeték szerelőknek már sokkal egyszerűbb dolguk van a víz- és szennyvízvezetők bevezetéséhez. A szanitáriák helyének megtervezése után fontos kialakítani a bútortát stílusát, méretét is. Fontos a formavilág. Lényeges, hogy legyen elegendő helyünk, mozgásterünk is. A bútortát stílusa, színvilága illeszkedjen a lakás többi részében megtervezett stílushoz, színvilághoz. A csempe kiválasztása is kellő feladatot igényel. A wc csésze és víztartály milyensége is fontos. Nem csak dekoratívak, hanem praktikusak is a beépített víztartályos, falra szerelt darabok. Ne féljünk tőlük, mert sokkal elfogadhatóbbak, mint előző társaik.

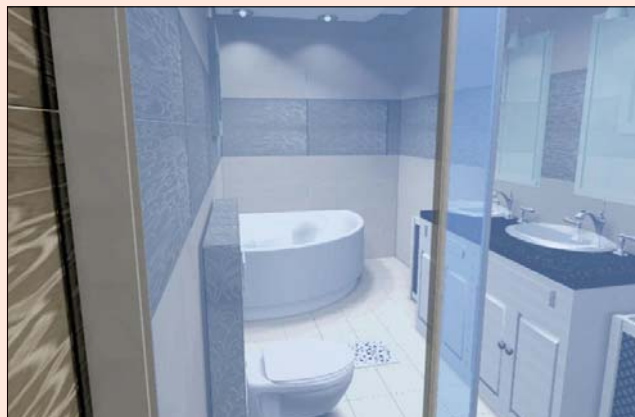
A tervek alapján már pontos tervek születnek a lámpák és dugaljok elhelyezésének milyenségéről, mennyiségéről, hollétéről. A tükör melletti lámpatestek elhelyezése fontos, hiszen itt történik a sminkelés, a borotválkozás, emiatt fontos, hogy a megvilágítás árnyékmentes legyen, hiszen az arcnak tökéletesen kell, hogy látszódjon. A tükörvilágítást kiegészíthetjük mennyezeti lámpákkal, melyek lehetnek gipszkartonba épített



spotlámpák is, és a fali megvilágítás is előnyös lehet a meleg hangulat eléréséhez.

Leszögezném tehát, hogy a fürdőszoba megtervezése a lakás legnagyobb feladata, hiszen ha kész, akkor jövünk csak rá, hogy máshogyan kellett volna, de akkor már nem tologathatjuk a berendezést, úgy, mint egy nappaliban a kanapét, mert nem jó helyen van. Tehát a lakás legátgondoltabb helyisége kell, hogy legyen. Ne spóroljunk a tervezéssel, mert a hiányosságokat néhány évtizedig biztosan szenvedjük majd, ám egy jól megtervezett fürdőszoba használata élménnyé válhat akár egyedül használjuk, de hatványozottan érvényes ez akkor, ha többen. Megtérül a ráfordított idő és munka, mert minden befektetett energia, elültetett gondolat valóra vált tetteket szül.

*Gyulai Özvegy Andrea,  
lakberendező*



## Úszás

### Kanizsai érmek

Apatinban tartották meg a szerbiai Távúszó Szövetség szervezésében a SRB OPEN KUP 2017 elnevezésű versenysorozat 11. nyílt vízi távúszó versenyét. A korcsoportos verseny 3000 méteres távon zajlott le. A kis távokon 1000 métert és 150 métert úsztak. A magyarkanizsai Kanizsa úszó klubot 22 versenyző képviselte, akik összesen tizenkét érmet szereztek.

A 150 méteres távon első helyen végzett Muhi Ádám, György Dávid és Balgó Evelin, második helyet szerzett Bús Anna és Muhi Viktor, harmadik lett Gál Dorca.

Az 1000 méteres távon első helyen végzett Muhi Ádám és Balgó Evelin, második helyet szerzett Balgó Balázs és Demus Dorina, harmadik lett Bús Anna és Gál Dorca.

A 3000 méteres távon első helyezést ért el Hegedűs Kitti, Fábíán Tamás, Sreten Nikolin, Mészáros Etelka, Harmath Csongor és Hegedűs Sára, második helyezést szerzett Hegedűs Anna, György Dávid, Fejős Anna, Balog Kornél és Sőregi Márta, harmadik lett Magosi Réka.

A távot sikeresen teljesítette még Tandi Adél, Hajdú Endre és Kordován Zoltán.

## Kajak

### Szarvasi regatta

A Szarvason rendezett Kőrös kupa nemzetközi kajakregattán, amely egyúttal Sándor Tamás emlékvverseny, 17 klub 280 versenyzője vett részt, köztük a magyarkanizsai Bratstvo kajakosai, akik összesen kilenc érmet szereztek.

Első helyen végzett Poberai Anett/Sziveri Rita (K-2, nők, 200 méter).

Második helyet szerzett Poberai Anett (K-1, ifilányok, 4000 méter) és Saša Pavlov/Ladányi Krisztián (K-2, serdülők, 4000 méter).

Harmadik helyezést ért el Sziveri Rita (K-1, ifilányok, 4000 méter), Basa Enikő (K-1, pionírlányok, 4000 méter), Nagy Gabriella/Nagy Viktória (K-2, pionírlányok, 4000 méter), Poberai Anett (K-1, ifilányok, 500 méter), Sziveri Rita (K-1, ifilányok, 1000 méter), Saša Pavlov/Ladányi Krisztián (K-2, serdülők, 500 méter).



► Döntőbe jutott a pioníroknál Bagi Balázs és a serdülőlányoknál Bosznai Edina.

– A magyarkanizsai Bratstvo kajakosai sikeresen szerepeltek a hagyományos szarvasi regattán, amely a két város több évtizedes baráti sport kapcsolatait hívatott fenntartani és erősíteni. A felfiatalított csapatunk ezen a színvonalas és erős nemzetközi versenyen összesen kilenc dobogós helyezést ért el, ami kiváló eredménynek mondható és szép reményekkel kecsegtet a jövőt illetően. Mi teljes erővel folytatjuk az edzéseket és a felkészülést a jövő hétvégén megrendezendő Vajdaság tartományi bajnokságra, amelyen még nagyobb



## Programajánló

### A Varázsfalatok Egyesület szervezésében



## VI. LEGSÓFESZTIVÁL

2017. JÚLIUS 30.

**A részvételi díj 600 dinár  
(ez tartalmazza a paprikát, a paradicsomot,  
a hagymát és a tűzifát).**

**Jelentkezni lehet Mihályi Gizellánál a  
062/166-32-78-as mobilszámon.**

**Helyszín: az oromi szélmalom**



létszámú csapattal indulunk és eredményesen akarunk szerepelni. A klubunk kiemelt figyelmet fordít a tömegesítésre, az idén már megszerveztük a kezdők részére a kajakiskolát, amelyen szép számban vettek részt gyerekek és tervezzük a második csoport beindítását, amire szintén várjuk az érdeklődő gyerekek minél nagyobb létszámú jelentkezését – mondta Apró István a Bratstvo kajak klub edzője.

## Atlétika

### Vajdaság győzelme

A Belgrádban rendezett szerbiai régiók országos serdülő korosztályú bajnokságán Vajdaság válogatottjában sikeresen szerepelt a magyarkanizsai Partizan két atlétája. Marina Živković a 4x100 méteres síkfutó váltó tagjaként a második helyen végzett 50,19 másodperces idővel, Nikola Berić szintén második helyet szerzett gelyhajításban 53,20 méteres eredménnyel. Mindkét csapatversenyben Vajdaság válogatottja végzett az élen, a lányoknál 78 ponttal, a fiúknál 70 ponttal.

L. E.

## Az első „lelki beszélgetés” a gyermekkel

A születés utáni első hónapokban az édesanya észreveszi, mintha valami mosolyféle villant volna a kicsi arcán, de ez még nem igazi mosoly. Inkább a kicsi szájacskájának, arcának olyan mozdulata, amely a mosoly kifejezését varázsolja egy pillanatra a csecsemő arcára. Ez még csak öntudatlan rángás, grimasz, az idegek reflexe.

Sokszor órákig lesi az édesanya a belülről feltörő és kicsinye szemében felvillanó sugarat. Ez a mosoly azt jelenti, hogy a csecsemő már az érzéseket fel tudja fogni, és ugyanakkor érzéseket keres. Visszhangot mosolyára: együttérző, együtt mosolygó emberi arcot. Boldogok az ok a szülők, akik gyermekük mosolyára boldog és belülről jövő, a lélekből feltörő mosollyal tudnak válaszolni, mert ez az első „lelki beszélgetés” a gyermekkel. A mosolyt hamarosan általános testmozgás is követi. Az egész test „akar”, a láb boldog viháncolása, a fej forgatása, az öröm legteljesebb megnyilvánulása ez. Nagyon találó kifejezés van erre: repes a gyermek.

A keze mozgása már nem reflexmozgás, nem csak az idegrendszer válasza a küldő ingerekre, hanem belső lelki folyamata

szolgálatában álló mozgás. Új ismereteket szerez vele. Fog, érint, tapint. Eddig csak véletlenül és öntudatlanul markolta össze kis ujjait a felá nyújtott ujj körül, mostmár „megfogja”, és „megtapintja”, és így igyekszik „húzni”, esetleg szájába venni.

Lassan kitágul a látóköre. Rendkívüli érdeklődéssel tud szemlélődni, eleinte csak nagyon rövid ideig. A szoba színes tárgyainak, dolgainak hamarabb örül, mint ahogy azokat megérinthetné vagy felfoghatná. Ha karunkra vesszük a kicsit, számára minden szokatlan lesz, mert eddig csak fekvőhelyzetből látta a környezetét. Egész más szögből nézi ugyanazokat a tárgyakat vagy személyeket.

A gerincének, de egész testének sem használ, ha előbb ültetik fel, mint erre önmagának ereje van. A korai felültetés kellemtelen érzéseket kelt benne, és éppen ezek miatt az „emlékek” miatt nem igyekszik majd önmaga a felüléssel.

Ha megvárják amg a felülés önmagától sikerül (legfeljebb az ujjunkat nyújtjuk felé és nagyon keveset segítsünk), ez jó érzéssel, a siker érzésével jár. Ebben a korban a csecsemőt csak addig ajánlatos karba venni és hordozgatni, amíg szemlélődik, nézelő-

dik és a külvilág érdekl. Úgy ajánlatos felvenni, hogy hol a jobb, hol a bal karunkban tartjuk, a kis mellét a mellünkhez döntjük, így a gerincét nem fenyegeti a ferdülés, anyomás is megoszlik. Maga a felvevés időnként szükséges, de ha észrevesszük, hogy a kicsi elfordítja tekintetét a „külvilágtól”, le kell tenni, mert akkor már terhes számára a külvilág. Az új benyomások már izgatóság hatnak rá, és nem nyugtatóság. Valójában itt téveszti el a legtöbb édesanya: ha nyugtalan a kicsi felkapja és hordozgatja a szobában, hogy megnyugodjon. Igazán megnyugtatóni sem sikerül, de zsamokká tenni egészen biztosan igen. Jó tudni, hogy a hordozgatás nem megnyugtatósi lehetőség, és azt is, hogy a kicsi nem a szomszédok és rokonok „játéka”, akik minduntalan felkapkodják és karra vehetik.

„Arra születtem, hogy kisgyerek legyek, az anyám mellett lassan játsszam az életet. Arra születtem, hogy felnőtt is legyek, s megértsem a szöböl azt, amit lehet.

Végül arra születtem én a világra, hogy elhiggyem azt, hogy nem vagyok hiába.”

(Adamis Anna)

Dukai Éva

## Apróhirdetések

Magyarokanizsán eladó 3 drb 50 literes hordó (kék) és 1 drb 120 literes hordó (fehér). Mob.: 063/18-33-854

Eladó ház Kanizsán a Karaórdéva 9. szám alatt, ugyanott bútorok is. Tel.: 024/4-877-869

- B kat. hajtási engedély  
- számítógépes ismeretek  
Mob.: 063/501-558

Eladó kerámialapok, egy új ajtó és ebédőlasztal négy székkal keményfából. Tel.: 024/874-234

Kamionsofőroket keresünk nemzetközi árufuvarozásra (24t). Rendszeres és jó fizetés. Jelentkezni Magyarokanizsán, a Néphősök útja 1. alatt (Söprű) vagy 062/514-045.

Horgosnál eladó fél hold bekerített gyümölcsös házzal, vízzel, árammal, komplett gépesítéssel, pálinkafőzővel. (Lehet gépek nélkül is.) Mob.: 063/547-884

Magyarokanizsán eladó lányos kerékpár, 24" kerékkal, 5 sebességes. Kötő állapotban. Tel.: 063/183-38-54

Magyarokanizsán, talicskás, 80 literes, Tomos motoros permetező eladó. Tel.: 024/221-595

Eladó: ülgómitúra, márvány tetejű, faragott lábú asztallal, hasonló stílusú sarok szekrénnel, egy alig használt, szép gitár, Dobó T. festmény, „A Naplő” c. folyóirat összes bekötött száma. Tel.: 024/4877-455

Eladó-kiadó üzlethelyiség Kanizsán 40+40 m<sup>2</sup>, Fő utca 21. Mob.: 063/86-38-792

Fehér brahma tyúktojásai keltetésre eladók. Érdeklődni: 024/799-335

Bálás bükkfa eladó. Tel.: 024/4877-616  
Mob.: 062/973-43-71

Eladó kézi csomózású gyapjúszőnyeg 2,50x3,50. Ár megegyezés szerint. Tel.: 0230/82-321  
Mob.: 065/622-72-34

Eladó Honda motokultivátor, mázsa, vízagregát, kukoricadaráló, traktorhoz való vasketrec, Tomos vízpumpa. Tel.: 024/4877-817

Kanizsán, közel egymáshoz a hosszú dűlőben 22 Kv és a maratonosi első dűlőben 12 Kv föld eladó Mob.: 064/424-1772

Eladó fa daráló. Ár megegyezés szerint. Érdeklődni: 062/19-72-412

Völgyesen két család részére is alkalmas új építésű ház eladó nagy telekkel és gazdasági épületekkel. Mob.: 063/8-500-217

Családi ház eladó Horgoson: két szoba, konyha ebédővel és fürdőszoba, központi fűtés, kert, melléképület. Tel.: 024/792-880

Törökkanizsán, közel a központhoz, nagy családi ház eladó: gáz, villany, TV, telefon, nagy gazdasági udvar. Érdeklődni: 024/4879-457  
Mob.: 062/854-92-38

STS Trans munkást keres Kanizsa község területéről ügyintézői ill. adminisztrátori munkakörre. Feltételek:  
- középiskolai végzettség  
- szerb és magyar nyelvtudás

Magyarokanizsán kislány elsőlődozásí ruha eladó. Tel.: 024/221-595

### INGYENES

### APRÓHIRDETÉS!

Kedves Olvasóink!

Apróhirdetéseiket a kitöltött szelvényvel együtt szerkesztőségünk címére juttassák el:

**24427 Tóthfalu, Kossuth utca 4/a**

### APRÓHIRDETÉS ÚJ KANIZSAI ÚJSÁG

Név: .....

Cím: .....

A hirdetés szövege: .....

**Kos (márc. 21. – ápr. 19.)**

Minden jó lehet valamire: az otthoni feszültségek és viták például arra, hogy ártelmezze a kapcsolatait. Erre most meglesz minden lehetősége.

**Bika (ápr. 20. – máj. 20.)**

A hivatása most megint nagy gondot jelent önnek: most ugyan nem a céljaival, vagy a főnökével van baja, hanem csak azzal, hogy nehéz összeegyeztetnie a családi életét és a munkáját.

**Ikrek (máj. 21. – jún. 21.)**

Soha jobb időszak a szerelemre, mint ez a július közepe, vége. A Vénusz önnel tart, és még a nagy szerencsebolgó is támogatja.

**Rák (jún. 22. – júl. 22.)**

A főnöke túl sokat követelhet öntől, ami erős ellenérzéseket kelt önben. A szabadulási vágy amúgy is túl erős már a szívében, és rá is férne önre a pihenés.

**Oroszlán (júl. 23. – aug. 22.)**

Vágyik a magasabb pozícióra és az ezzel járó több pénzre. Ez a vágya a hét elején teljesülhet, vagy legalábbis megjelenne rá a lehetősége.

**Szűz (aug. 23. – szept. 22.)**

Egy diétázásba is belekezdhet, most ebben is támogatják önt a csillagok. Napról napra szebb lehet, és az önbizalma is meg fog növekedni ezáltal.

**Mérleg (szept. 23. – okt. 22.)**

Egy külföldi munka, vagy munkaügyi kiküldetés most egy üdüléssel felérhet. A két kezét összehajthatja, olyan jó életet ad önnek a hivatása.

**Skorpió (okt. 23. – nov. 21.)**

Minél ábrándosabb a magánéletében, annál összeszedettebb lehet a hivatali dolgait illetően. Még az aprólékoságot és nagy koncentrációt igénylő feladatokra is jól oda tud figyelni.

**Nyilas (nov. 22. – dec. 21.)**

Egy külföldi lehetőséget komoly megfontolás tárgyává tehet, vagy akár idegenmunka jelleggel azonnal el is vállalhat. A nyelvtudása előnyt biztosíthat önnek másokkal szemben.

**Bak (dec. 22. – jan. 19.)**

A romlófélben lévő, használatlan épületek, felesleges holmikkal teli szobák és szekrények selejtezésének ideje jött el. Ha tisztul a levegő, több lesz a fény kívül is, belül is.

**Vízöntő (jan. 20. – febr. 19.)**

A család és a hivatás szokásos diszharmóniáját kell megtapasztalnia, de most szokatlanul kiélezett formában. A legjobban teszi, ha szabadságot vesz ki.

**Halak (febr. 20. – márc. 20.)**

Igen jó időszakot élhet meg a munkájában is. Jól, gyorsan és hatékonyan tud dolgozni, és minden kollégája is hasonló módon dolgozik az ön keze alá.

# Sudoku

								7
	5							
7			1	2				9
				1	5	8		
	1	4			9			6
5	2							
				4		1	3	6
9			5		8			2
	4							

A 3x3-as tábla összes sorába és oszlopába írja be a számokat 1-9-ig úgy, hogy minden szám csak egyszer szerepeljen soronként vagy oszloponként. A nagy négyzetrács további 3x3-as négyzeteiben is csak egyszer szerepelhet egy szám.

		4		5			6	
	6		1			8		9
3					7			
	8					5		
			4		3			
		6					7	
			2					6
1		5			4		3	
	2			7		1		

## Pillanatkép a magyarkanizsai medence széléről



# Oromiak Első Nagy Világtalálkozója Mindenkit hazavárunk!

Orom Helyi Közössége **2017. augusztus 19-én**  
megszervezi az Oromiak világtalálkozóját, melyre  
szeretettel várunk mindenkit,  
aki oromi gyökerekkel rendelkezik!

Keressünk meg mindenkit, aki e tájékon született, de már  
nem itt él. Minden idegenbe szakadt földinket és a  
helybelieket is várjuk egy jó ebédre, barátkozásra, hogy  
együtt töltsünk egy szép napot!

Szórakoztató műsor vendégfellépőkkel,  
az **oromi iskolaudvarban!**

Bővebb információk:

Orom Helyi Közösség, Nagy út 202., Tel.: 024/799-012

e-mail: [mzorom@eunet.rs](mailto:mzorom@eunet.rs)

web: [www.orom.org.rs](http://www.orom.org.rs)

Facebook: Világtalálkozó Orom2017

*Oromi vagy, oromi voltál,  
erről a környékről származol?  
Legyél itt 2017. augusztus 19-én!*

Fotó: Ocskó Ferenc

# GARANT-COOP

PAPÍR ÉS ÍRÓSZER KIS- ÉS NAGYKERESKEDÉS

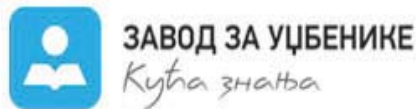
- ISKOLASZEREK
- IRODASZEREK
- TANKÖNYVEK
- JÁTÉKOK ÉS AJÁNDÉKTÁRGYAK

Tel./ Fax: 024/4-879-359 Mobil: 063/529-204 E-mail: [dobor@stcable.net](mailto:dobor@stcable.net)

Magyarokanizsa, Fő utca 7 ( az udvarban )



**TANKÖNYVEK RENDELHETŐK  
RÉSZLETRE A 2017/2018 TANÉVRE**  
MINDEN RENDELÉS MELLÉ AJÁNDÉK KUPON JÁR



## AKCIÓ A KITŰNŐ TANULÓKNAK!

JÚLIUS A  
JUTALMAK  
HÓNAPJA  
júl. 1-től 31-ig



A KITŰNŐ  
TANULÓKNAK  
egy éven keresztül  
**+10Mbps**  
SEBESSÉGNÖVEVELÉS + póló

ST CABLE

[www.stcable.tv](http://www.stcable.tv)



[www.keramikakanjiza.com](http://www.keramikakanjiza.com)



## KISKERESKEDÉS A GYÁR TERÜLETÉN



Nyitvatartás: 8.00 - 16.00  
Szombaton: 8.00 - 13.00  
tel: 024 874 449